

<i>Pákový kávovar</i> • NÁVOD K OBSLUZE	<b>CZ</b>	5-15
<i>Pákový kávovar</i> • NÁVOD NA OBSLUHU	<b>SK</b>	16-26
<i>Espresso coffee maker</i> • USER MANUAL	<b>EN</b>	27-37
<i>Eszpresszó gép</i> • HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	<b>HU</b>	38-48
<i>Ekspres džwigniowy</i> • INSTRUKCJA OBSŁUGI	<b>PL</b>	49-59
<i>Espressomaschine</i> • BEDIENUNGSANLEITUNG	<b>DE</b>	60-71

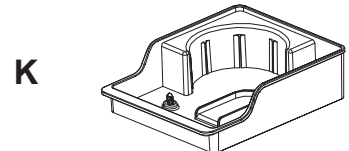
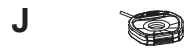
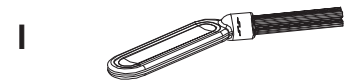
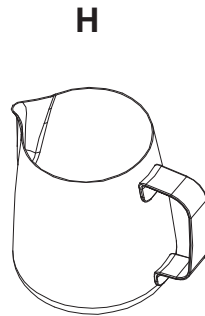
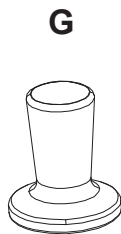
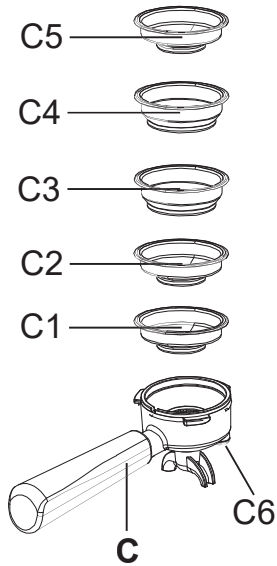
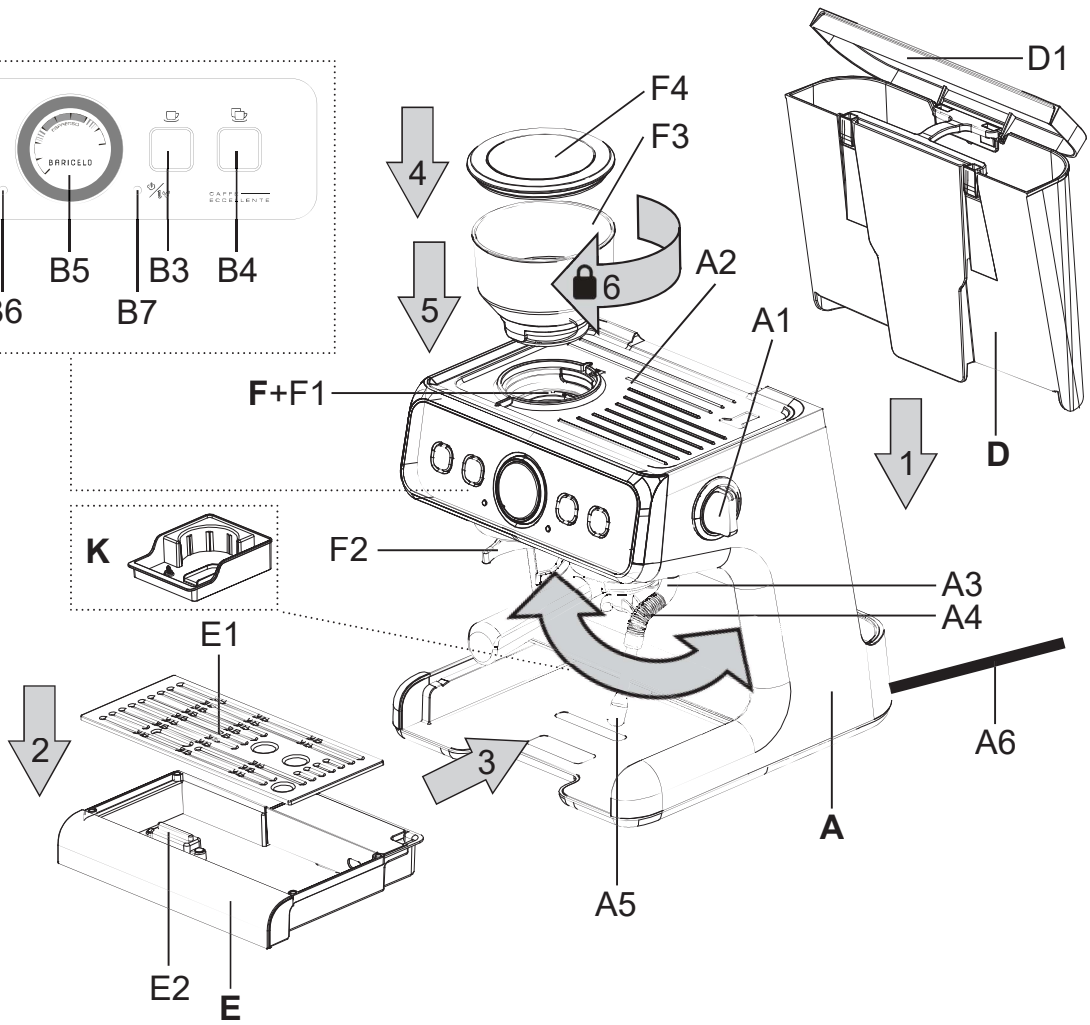
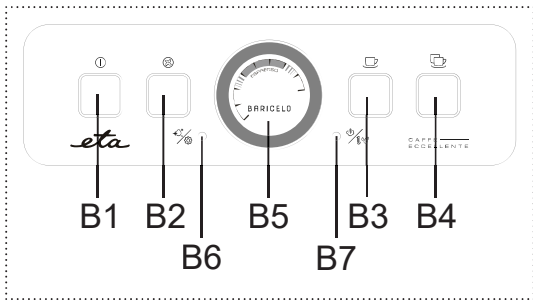
# BARICELO



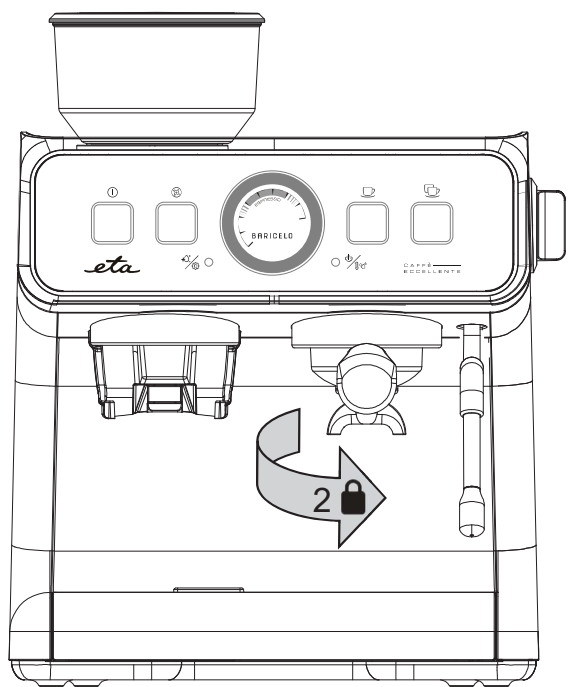
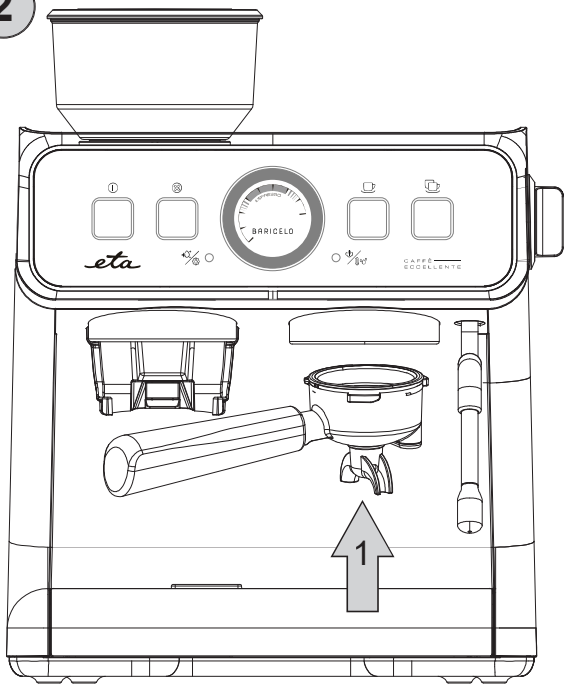
6/5/2022

*eta*

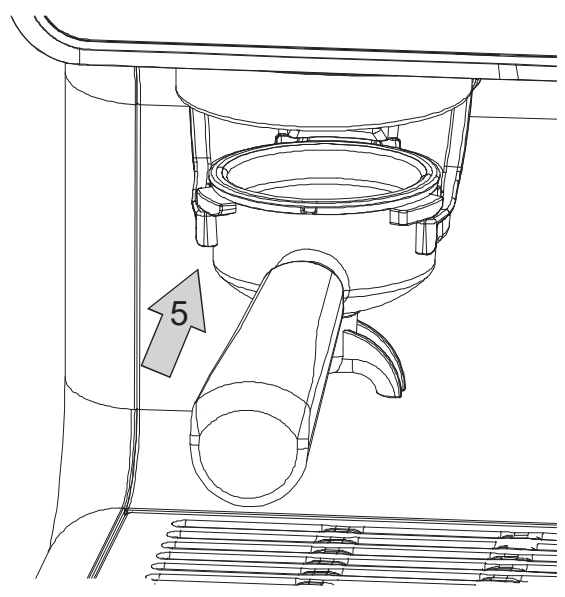
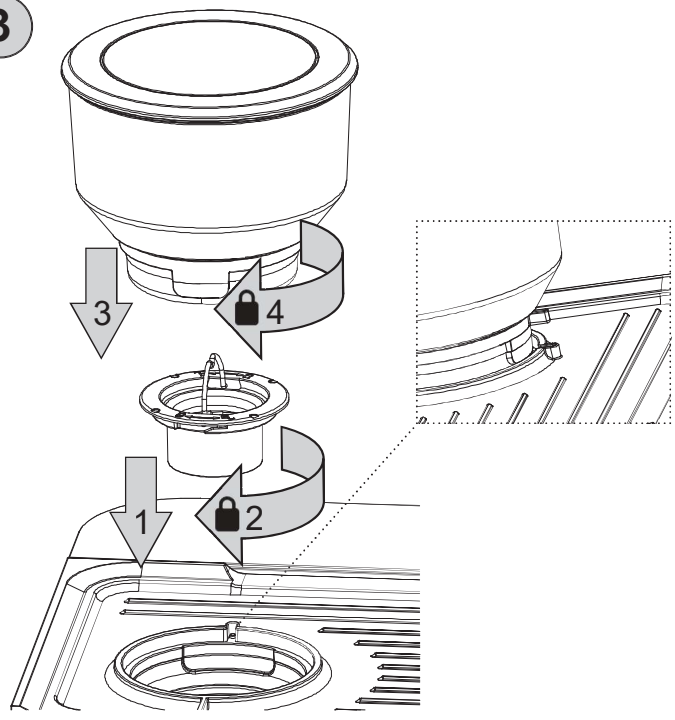
1



2



3



FASTER EXTRACTION

SLOWER EXTRACTION

COARSE

MEDIUM

FINE

30

25

20

15

10

5

0



<b>CZ</b>	I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ	5
	II. POPIS SPOTŘEBIČE	7
	III. PŘÍPRAVA K POUŽITÍ	7
	IV. POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE	8
	V. ÚDRŽBA	12
	VI. EKOLOGIE	14
	VII. TECHNICKÁ DATA	14
<b>SK</b>	I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA	16
	II. OPIS SPOTREBIČA	18
	III. PRÍPRAVA NA POUŽITIE	18
	IV. POUŽÍVANIE SPOTREBIČA	19
	V. ÚDRŽBA	23
	VI. EKOLÓGIA	25
	VII. TECHNICKÉ ÚDAJE	26
<b>EN</b>	I. SAFETY WARNING	27
	II. DESCRIPTION OF THE APPLIANCE	29
	III. PREPARATION FOR USE	29
	IV. USING THE APPLIANCE	30
	V. MAINTENANCE	34
	VI. ENVIRONMENT	36
	VII. TECHNICAL DATA	37
<b>HU</b>	I. BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK	38
	II. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA	40
	III. ELŐKÉSZÍTÉS A HASZNÁLATRA	40
	IV. A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA	41
	V. KARBANTARTÁS	45
	VI. ÖKOLÓGIA	47
	VII. MŰSZAKI ADATOK	47
<b>PL</b>	I. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	49
	II. OPIS URZĄDZENIA	51
	III. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA	51
	IV. UŻYWANIE URZĄDZENIA	52
	V. KONSERWACJA	56
	VI. EKOLOGIA	58
	VII. DANE TECHNICZNE	59
<b>DE</b>	I. SICHERHEITSHINWEISE	60
	II. BESCHREIBUNG DES GERÄTES	62
	III. VORBEREITUNG ZUM GEBRAUCH	63
	IV. GERÄTEGEBRAUCH	64
	V. WARTUNG	68
	VI. UMWELTSCHUTZ	70
	VII. TECHNISCHE DATEN	70

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zachować je na przyszłość. Dotyczy to także gwarancji, dowodu zakupu oraz – jeśli to możliwe – wszystkich części oryginalnego opakowania.

**I. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA****POSTANOWIENIA OGÓLNE:**

- Przed pierwszym uruchomieniem należy przeczytać instrukcje obsługi i zachować ją do późniejszego wglądu. Wskazówki zawarte w instrukcji obsługi należy przekazać innemu użytkownikowi urządzenia.
- Sprawdź, czy dane dotyczące napięcia podane na tabliczce odpowiadają napięciu w sieci elektrycznej. Wtyczkę przewodu zasilania należy podłączyć do prawidłowo uziemionego gniazdka!
- Tego urządzenia nie mogą używać dzieci. Urządzenie i jego przewód przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenia mogą być używane przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej lub umysłowej lub z niedostatecznym doświadczeniem i wiedzą, jeżeli są one pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat użytkowania urządzenia w sposób bezpieczny i rozumieją potencjalne zagrożenia.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Urządzenie należy wyłączyć i odłączyć od prądu elektrycznego przez wyciągnięcie wtyczki zasilacza z gniazdka przed wymianą akcesoriów lub dostępnych części, które poruszają się podczas używania, przed montażem i demontażem, przed napełnieniem zbiornika wodą, przed czyszczeniem lub konserwacją, przed przemieszczeniem, przed pozostawieniem bez nadzoru lub po zakończeniu pracy!
- Przed usunięciem dostępnych części, przed konserwacją i manipulowaniem należy odczekać, aż ostygnie urządzenie i wszystkie części.
- **UWAGI** – Nie używaj urządzenia wraz z programem, włącznikiem czasowym lub jakkolwiek inną częścią, która włącza urządzenie automatycznie, ponieważ istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru w przypadku zakrycia urządzenia lub jego nieprawidłowego umieszczenia.
- **OSTRZEŻENIE** – Niektóre części tego produktu mogą stać się bardzo gorące i spowodować oparzenia. Podczas pracy urządzenie wytwarza gorącą wodę i gorącą parę pod ciśnieniem. Szczególną uwagę należy zwrócić na obecność dzieci i osób niepełnosprawnych.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia ani jego przewodu w wodzie (ani części).

- **UWAGA, GORĄCA PARA** – Podczas używania dyszy parowej należy uważać, aby jej nie dotykać, dopóki nie jest schłodzona. Należy pamiętać, że gorąca woda może przez krótki czas rozpryskiwać się podczas użytkowania. Nie dotykać metalowej części dyszy podczas korzystania, do ustawiania używać odpowiedniej plastikowej części pokrywy dyszy pary **A3**.
- Z powodów higienicznych wyczyścić dyszę parową przepłukując ją po każdym użyciu. Po jej ostygnięciu zdjąć zewnętrzną część (rurkę) i opłukać ją letnią wodą.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia ani jego przewodu w wodzie (ani części).
- Nie przenosić urządzenia, gdy w zbiorniku znajduje się woda! Istnieje ryzyko rozlania wody na części wewnętrzne.
- Nie pozostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej i sprawdzać przez cały czas przygotowywania espresso!
- Przenosić urządzenie tylko chwytając zewnętrzną obudowę.
- Urządzenie powinno mieć po bokach, co najmniej 15 cm wolnej przestrzeni, aby zapewnić prawidłową cyrkulację powietrza.
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie temperatury niższej niż 4 °C, zamarznięcie resztek wody w wewnętrznych elementach może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- **Nie wkładaj wtyczki do gniazdka mokrymi rękoma i nie wyjmuj jej ciągnąc za kabel!**
- Unikaj urazów podczas użytkowania (np. **gotującą się wodą lub parą**).
- Nigdy nie używaj urządzenia do celów innych niż te, do których jest przeznaczony oraz w sposób inny niż opisano w niniejszej instrukcji. Nigdy nie używaj urządzenia do żadnych innych celów.
- Producent nie odpowiada za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego użytkowania urządzenia i jego akcesoriów (np. **przypalenie, poparzenie, pożar** itp.). Gwarancja nie obejmuje sytuacji, w których nie zostały dotrzymane wyżej wymienione wskazówki bezpieczeństwa.

#### UŻYWANIE URZĄDZENIA:

- Produkt przeznaczony jest do stosowania w gospodarstwach domowych i podobnych miejscach (sklepy, biura i podobne miejsca pracy, hotele, motele i inne środowiska mieszkalne, w firmach świadczących usługi noclegowe ze śniadaniem)! Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego!
- Jeśli nie korzysta się z urządzenia przez dłuższy czas, nie należy pozostawiać wody w zbiorniku! Jeśli częstotliwość przygotowywania kawy jest niska, regularnie zmieniać wodę, aby była świeża (najlepiej codziennie).
- Zawsze używać tylko zimnej (letniej) czystej wody! Nigdy nie używać gorącej wody ani innych płynów – mogą one spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Nie używać funkcji gorącej wody jednorazowo dłużej niż do wyczerpania jednego zbiornika wody.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na zewnątrz.
- Urządzenie używaj tylko w pozycji roboczej i na miejscach, gdzie nie grozi jego przewrócenie i w dostatecznej odległości od źródeł ciepła (np. **piece, kucharki, ogrzewacze, piekarniki na gorące powietrze, grill**), przedmiotów łatwopalnych (np. **firanki, zasłony itd.**) i powierzchni wilgotnych (np. **zlewy, umywalki itd.**).
- Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu przedmiotów lub pod obiektami, które mogą zostać uszkodzone przez parę np. ściany, szafki kuchenne, kredensy, obrazy, zasłony. Gorąca para może je uszkodzić.
- Nie należy używać w otoczeniu nasyconym oparami wybuchowymi lub łatwopalnymi.
- Przed włączeniem urządzenia elektrycznego upewnij się, że poziom wody jest pomiędzy znakami MIN i MAX.

#### PRZEWÓD ZASILAJĄCY:

- Jeżeli kabel zasilający urządzenia jest uszkodzony, powinien być wymieniony przez producenta, technika serwisowego lub osobę kwalifikowaną, aby zapobiec niebezpiecznym sytuacjom.

- Nigdy nie należy używać urządzenia z uszkodzonym kablem lub wtyczką, jeżeli nie działa prawidłowo, upadło na ziemię i zostało uszkodzone lub jeżeli wpadło do wody. W takich przypadkach należy dostarczyć urządzenie do serwisu celem jego sprawdzenia.
- Nigdy nie należy kłaść kabla zasilającego na gorących powierzchniach lub zostawiać zwisającego ze stołu lub blatu. Ciągnięcie za przewód np. przez małe dzieci może doprowadzić do przewrócenia lub spadnięcia urządzenia, a w następstwie do poważnego urazu!
- Dopilnuj, aby kabel zasilający nie został uszkodzony przez ostre lub gorące przedmioty i ogień. Nie powinien być zanurzany w wodzie lub załamywać się na ostrych krawędziach.

## II. OPIS URZĄDZENIA

### A – Korpus ekspresu

- A1 – obrotowy regulator do nastawienia pary i funkcji gorącej wody
- A2 – powierzchnia do ogrzewania
- A3 – dysza parowa i wylot gorącej wody
- A4 – bezpieczna osłona manipulacyjna
- A5 – zdejmowany wylot
- A6 – kabel zasilający

### B – Panel do obsługi

- B1 – przycisk WŁ./WYŁ
- B2 – przycisk młynka do kawy
- B3 – przycisk dla jednej filiżanki
- B4 – przycisk dla dwóch filiżanek
- B5 – barometr
- B6 – kontrolka usuwania kamienia wodnego
- B7 – kontrolka pary i gorącej wody

### C – Dźwignia aluminiowa

- C1 – nierdzewna tacka na jedną filiżankę
- C2 – naciśnieniowa nierdzewna miska na jedną filiżankę
- C3 – nierdzewna tacka na dwie filiżanki
- C4 – naciśnieniowa nierdzewna miska na dwie filiżanki
- C5 – ślepa miska do przepłukiwania zwrotnego
- C6 – podpórka do zaparcia dźwigni podczas ugniatania kawy

### D – Zbiornik na wodę

- D1 – odchylane wieko

### E – Tacka ociekowa

- E1 – kratka ociekowa
- E2 – pływak kontrolny

### F – Młynek do kawy

- F1 – górna zdejmowana część młynka do kawy
- F2 – uchwyt na dźwignię
- F3 – zasobnik na kawę ziarnistą
- F4 – wieko

### G – Ubijak

### H – Dzbanuszek na mleko

### I – Szczoteczka

### J – Igła do czyszczenia

### K – Wysuwany pojemnik na akcesoria

## III. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Przed pierwszym użyciem usunąć z urządzenia i jego akcesoriów wszystkie opakowania i materiały ochronne, w tym folie ochronne. Zbiornik wody **D** umyć ciepłą wodą z mydłem, spłukać czystą wodą i pozostawić do wyschnięcia. Następnie umieścić go z powrotem w ekspresie do kawy i popchnąć do oporu.

### Umieszczenie

Umieścić ekspres do kawy na płaskiej i stabilnej powierzchni w pobliżu gniazdka. Minimalna odległość z każdej strony ściany musi wynosić 15 cm.

### Napełnianie wodą

Wyjąć zbiorniczek **D** z ekspresu, odchylić wieko **D1** i napełnić je wodą, najlepiej o temperaturze pokojowej (poziom wody musi się znajdować między ryską **MIN** i **MAX**). Następnie umieścić zbiorniczek z powrotem na swoje miejsce.

### Napełnianie kawą ziarnistą

Zdjąć wieko **F4** i napełnić zasobnik **F3** kawą ziarnistą do pełna i ponownie zamknąć wiekiem **F4**.

### Usuwanie części roboczych

Zdejmując części, które są często używane podczas użytkowania ekspresu (aluminiowa dźwignia **C**, tacka okapowa **E**, zasobnik na kawę ziarnistą **F3**), postępować według rys. 1. Części umieścić z powrotem na miejsce.

### Przepłukanie ekspresu do kawy

Przed pierwszym uruchomieniem lub po przerwie w używaniu dłuższej niż 2 dni należy przepłukać go w następujący sposób:

1. Napełnić zbiorniczek **D** wodą do ryski **MAX**.
2. Według rys. 2 umieścić dźwignię **C** i nierdzewną tackę (**C1/C2/C3/C4**) na ekspres.
3. Podłączyć ekspres do sieci el. Dbać o to, aby obrotowy regulator **A1** był w pozycji „●“.
4. Jest konieczne włączenie ekspresu naciskając przycisk **B1** (zabrzmi sygnalizacja akustyczna).
5. Zaczekać na dostateczne nagrzanie ekspresu (sygnalizacja świetlna wszystkich przycisków będzie świecić ciągle)
6. Pod wypust kawy umieścić odpowiednie naczynie o dostatecznej pojemności, ewentualnie użyć 2 większych kubków, które podczas przepłukiwania będziemy wymieniać i stopniowo odlewać wodę.
7. Z pomocą przycisków **B3/B4** zrobić kilka filiżanek kawy bez kawy. Zalecamy przepłukanie ekspresu w ten sposób 3-5x.

#### UWAGA

Podczas przepłukiwania ekspres produkuje gorącą wodę.

## IV. UŻYWANIE URZĄDZENIA

#### Uwagi

- Nagrzewanie ekspresu jest sygnalizowane miganiem kontrolki przycisku **B1**. Po nagraniu sygnalizacja świetlna wszystkich przycisków świeci ciągle.
- Jeżeli w zbiorniczku **D** skończy się woda, zabrzmie sygnał dźwiękowy i zaświeci sygnalizacja świetlna przycisków **B1** a **B2** miga na przemian a kontrolki przycisków **B3** i **B4** migają jednocześnie.
- Przygotowanie kawy można kiedykolwiek zatrzymać naciskając odpowiedni przycisk **B3/B4**.
- Przy funkcji przygotowania kawy regulator **A1** musi być w pozycji „●“, w przeciwnym wypadku nie można włączyć funkcji przygotowania kawy.
- Jeżeli w trakcie przygotowania kawy obróci się regulatorem **A1** do pozycji „☕“ lub „☹“, przerwie się przygotowanie kawy.



## MIELENIE KAWY

1. Skontrolować, czy w zasobniku **F3** jest kawa ziarnista.
2. Włączyć ekspres naciskając przycisk **B1** (upewnić się, że regulator **A1** jest w pozycji „●“).
3. Obracając zasobnikiem **F3** (patrz rys. 3) nastawić żadaną grubość mielenia. Do normalnego przygotowania kawy zalecamy nastawienie grubości mielenia w zakresie między stopniem 10-20 (rys. 3).
4. Umieścić miskę (**C1/C2/C3/C4**) do dźwigni **C** i włożyć dźwignię do uchwytu **A8**. Następnie nacisnąć przycisk **B2** i włączyć młynek do kawy. Pracę młynka można kiedykolwiek przerwać ponownie naciskając przycisk **B2**.

### Uwagi

- Czas pracy młynka do kawy można nastawić w zakresie 6-18 sekund. To można przeprowadzić w następujący sposób:
  1. Nacisnąć i trzymać przycisk **B2**.
  2. Jak tylko będzie namielona żadana ilość kawy, zwolnić przycisk **B2**. Zabrzmie sygnał akustyczny i nowe nastawienie zostanie zapisane.
- Ilość (waga) zmielonej kawy zależy od nastawionej grubości mielenia.

## PRZYGOTOWANIE ESPRESSA

### Uwagi

- Miski naciśnieniowe (**C2/C4**) są przeznaczone dla doświadczonych użytkowników i ich użycie jest tak łatwiejsze.
- Nierdzewne miski (**C1/C3**) są przeznaczone dla zaawansowanych użytkowników, którzy już mają więcej doświadczenia z przygotowaniem kawy. Podstawowe rady i zalecenia dotyczące ich użycia są podane w poniższej tabeli.

### Użycie naciśnieniowych nierdzewnych misek (**C2/C4**):

1. Regulator obrotowy pary **A1** nastawić do pozycji „●“.
2. Włączyć ekspres naciskając przycisk **B1** i poczekać na nagrzanie.
3. Według wybranej miski (**C2/C4**) zmielić potrzebną ilość kawy (patrz instrukcja powyżej). Kawę należy ubić ubijakiem.
4. Nasadzić dźwignię **C** na ekspres według rys. 2.
5. Umieścić filiżankę/filiżanki odpowiedniej wielkości pod wylot kawy.
6. Nacisnąć przycisk **B4** (dla dwóch filiżanek = 60 ml) lub przycisk **B3** (dla jednej filiżanki = 30 ml).
7. Zaczekać na dokończenie przygotowania kawy.

### Użycie nierdzewnych misek (**C1/C3**):

Sposób przygotowania kawy jest podobny, jak z miskami naciśnieniowymi. Dla uzyskania jak najlepszego wyniku w poniższej tabeli są podane niektóre receptury. Należy pamiętać, że podczas przygotowania kawy zawsze jest ważna jakość samej kawy, jakość wody, oraz doświadczenie użytkownika.

## Wartość ciśnienia na barometrze

## Opis

**PRAWDŁOWE PARZENIE KAWY****Mielenie kawy**

Grubość mielenia kawy jest nastawiona prawidłowo. Kawa nie jest zmielona za drobno ani za grubo.

**Dawka kawy**

Ilość kawy w misce jest optymalna:  
 – miska na jedną filiżankę 13–15 g;  
 – miska na dwie filiżanki 18–24 g.

**Czas trwania parzenia kawy**

Kawa jest parzona przez optymalny czas (25–35 s), dochodzi do pełnego rozwinięcia smaku kawy.

**Ciśnienie podczas parzenia**

Wskaźnik barometru jest w prawidłowym zakresie.

**Smak i wygląd kawy**

Smak jest zrównoważony, nie jest za gorąca ani kwaśna.

Crema jest spójna, delikatna, o błyskotliwym brązowym kolorze.

Kolor parzonej kawy jest ciemnobrązowy.

**SŁABO ZAPARZONA KAWA****Mielenie kawy**

Grubość mielenia kawy jest nastawiona nieprawidłowo.

Kawa jest prawdopodobnie zmielona za grubo – woda przecieka przez kawę za szybko.

**Dawka kawy**

Ilość kawy w misce nie jest optymalna. Kawy w misce jest prawdopodobnie za mało, zwiększyć dawkę kawy.

**Czas trwania parzenia kawy**

Kawa jest parzona bardzo krótko – mniej niż ok. 20 sekund.

Nie dochodzi do pełnego rozwinięcia smaku kawy.

**Ciśnienie podczas parzenia**

Wskaźnik barometru nie jest w prawidłowym zakresie.

Wskaźnik znajduje się w przybliżeniu w dolnej jednej trzeciej wskaźnika.


**Smak i wygląd kawy**

Smak nie jest zrównoważony, może być kwaśnawy, kawa jest wodnista i słaba.

Crema nie jest spójna i delikatna, warstwa jest bardzo cienka lub nie ma jej wcale.

Kolor zaparzonej kawy jest bardzo jasna i przezroczysta.



Wartość ciśnienia na barometrze	Opis
	<b><u>ZA MOCNO ZAPARZONA KAWA</u></b>
	<p><b>Mielenie kawy</b> Grubość mielenia kawy jest nastawiona nieprawidłowo. Kawa jest prawdopodobnie zmielona za drobno – woda przecieka przez kawę za długo.</p>
	<p><b>Dawka kawy</b> Ilość kawy w misce nie jest optymalna. Kawy w misce jest prawdopodobnie za dużo, zmniejszyć dawkę kawy.</p>
	<p><b>Czas trwania parzenia kawy</b> Kawa jest parzona bardzo długo – dłużej niż ok. 40 sekund. Uzyskana kawa jest bardzo oleista.</p>
	<p><b>Ciśnienie podczas parzenia</b> Wskaźnik barometru nie jest w prawidłowym zakresie. Wskaźówka znajduje się w przybliżeniu w górnej jednej trzeciej wskaźnika.</p>
<p><b>Smak i wygląd kawy</b> Smak nie jest zrównoważony, może być bardzo mocny, oleisty, gorzki lub spalony. Crema nie jest delikatna, warstwa może być wysoka i oleista. Kolor zaparzonej kawy jest bardzo ciemny.</p>	

#### Podgrzanie filiżanki

- Aby uzyskać optymalne przygotowanie i lepszy smak kawy, najlepiej podgrzać swoją filiżankę, napełniając ją gorącą wodą (np. z pomocą funkcji gorącej wody).  
Po podgrzaniu filiżanki wylać wodę.
- Powierzchni do ogrzewania **A2** można używać do nagrzania filiżanki na kawę.

#### PRZYGOTOWANIE CAPPUCINA, CAFFÈ LATTE I ESPRESSA MACCHIATA

Do przygotowania napojów espresso zawierających mleko i piankę mleczną przeznaczona jest dysza parowa **A3**. Aby uzyskać najlepszy smak i jakość napoju, należy używać wyłącznie schłodzonego, świeżego i pełnotłustego mleka.

#### Uwaga

Po użyciu dyszy parowej dochodzi do automatycznego ostygnięcia ekspresu.

#### Zalecana procedura przygotowania

1. Do dzbanuszka na mleko **H** nalać mleko do początku dziobka. Objętość mleka może wzrosnąć w przybliżeniu trzykrotnie.
2. Uruchomić dyszę parową obracając regulator **A1** do pozycji „☼”. Nagrzewanie dyszy jest sygnalizowane miganiem sygnalizacji świetlnej **B7**. Jak tylko dysza jest przygotowana, kontrolka świeci ciągle a z dyszy parowej zacznie wychodzić para. Przedmuchać dyszę parową i obrócić z powrotem do pozycji „●”. Jak tylko skończy się produkcja pary, dysza jest gotowa do użycia.

- Następnie dzbanuszek z mlekiem umieścić pod dyszę parową tak, aby otwór dyszy nieznacznie dotykał powierzchni mleka. Obrócić regulator do pozycji „☁”. Po ok. 4 sekundach zacznie się produkcja pary. Przez cały czas spieniania utrzymywać koniec dyszy parowej bezpośrednio pod powierzchnią mleka, aby uzyskać prawidłowe spiralne obracanie mleka, w wyniku czego dojdzie do idealnego spienienia. Podczas spieniania pilnować prawidłowej temperatury spienionego mleka 55-65 °C.
- Natychmiast po użyciu należy wyczyścić zespół dyszy pary patrz rozdz. **KONSERWACJA** (jako podstawowe szybkie czyszczenie zalecamy krótkotrwałe ponowne uruchomienie dyszy parowej i jej oczyszczenie wilgotną szmatką). Zaschnięte mleko usuwa się gorzej.
- Napienione mleko nalewać ostrożnie do kawy zgodnie z wybranym napojem espresso, można użyć łyżki.

#### Rada

Prawidłową temperaturę spienionego mleka można poznać dotykając dłońią zewnętrznego płaszcza dzbanuszka przy dnie. Dzbanuszek ma być tak ciepły, aby nie można było na nim utrzymać dłoni.

### INDYWIDUALNE NASTAWIENIE OBJĘTOŚCI KAWY

Ilość kawy można nastawić na jedną lub dwie filiżanki kawy (przyciski **B3** i **B4**). Obydwoma przyciskami można nastawić ilość w zakresie 20-400 ml. Sposób jest następujący:

- Włączyć ekspres naciskając przycisk **B1** i poczekać na nagrzanie.
- Umieścić filiżankę/filiżanki odpowiedniej wielkości pod wypust kawy.
- Wybrać przycisk (**B3** lub **B4**), dla którego chcemy nastawić ilość kawy i nacisnąć i przytrzymać odpowiedni przycisk ok. 5 sekund. Zabrzmi sygnał dźwiękowy, sygnalizacja świetlna danego przycisku zacznie migać a z wypustu zacznie wyciekać gorąca woda.
- Jak tylko wycieknie żądana ilość, ponownie nacisnąć odpowiedni przycisk (**B3** lub **B4**). Zabrzmi sygnał dźwiękowy i nastawiona ilość zostanie zapisana do pamięci. To nastawienie zostanie również po odłączeniu ekspresu od sieci el.

#### Uwaga

W celu skasowania indywidualnego nastawienia ilości kawy należy nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski **B1**, **B3** i **B4** przez czas ok. 5 sekund. W ten sposób zostanie przywrócone nastawienie fabryczne.

### FUNKCJA GORĄCEJ WODY

- Włączyć ekspres naciskając przycisk **B1**.
- Zaczekać na dostateczne nagrzanie ekspresu (sygnalizacja świetlna wszystkich przycisków będzie świecić ciągle).
- Pod wypust gorącej wody **A5** umieścić odpowiedni kubek/filiżankę.
- Obrotowy regulator pary **A1** ustawić w pozycji „☁”. Natychmiast z wypustu **A5** zacznie wyciekać gorąca woda.
- W celu ukończenia funkcji należy obrócić regulator **A1** do pozycji „●”.

## V. KONSERWACJA

Przed każdą konserwacją odłącz urządzenie od sieci przez wyjęcie wtyczki kabla zasilającego z gniazdka elektrycznego (oprócz funkcji, które wymagają włączenia ekspresu do kawy)! Czajnik czyść po wystygnięciu! Nie używać zmywarki do naczyń ani ściernych i agresywnych środków czyszczących (np. ostrych przedmiotów, skrobaków, rozcieńczalników lub rozpuszczalników)! Powierzchnię urządzenia i jego doprowadzenie wytrzeć wilgotną szmatką.

**WAŻNE**

**Aby zapobiec powstaniu pleśni na resztkach kawy, należy wszystkie części regularnie kontrolować i czyścić!**

**Młynek do kawy (F)**

W zależności od częstości używania należy regularnie czyścić młynek do kawy (zalecamy minimalnie 1x w miesiącu). Dla łatwiejszego utrzymania można zdjąć część **F1** (patrz rys. 3). Młynek i jego części czyścić na sucho. Kawę, która została na jego częściach wyklepać, wydmuchać, lub ewentualnie usunąć szczoteczką **I**. Wieko **F4** można opłukać w ciepłej wodzie z dodatkiem środka do mycia (przed ponownym użyciem dokładnie wysuszyć). Po przeprowadzeniu utrzymania złożyć młynek do kawy w odwrotnej kolejności.

**Zbiornik na wodę (D)**

Zalecamy dokładne umycie zbiornika dokładnie mniej więcej raz w tygodniu. Użyć klasycznego płynu do mycia naczyń i dokładnie spłukać czystą wodą. Aby zapobiec gromadzeniu się kamienia, zaleca się płukanie zbiornika raz dziennie pod bieżącą wodą.

**Aluminiowa dźwignia (C)**

Fusy z kawy usuwać z nierdzewnych tacek (**C1, C2, C3, C4**) po każdym użyciu. Lejek starannie wypłukać pod bieżącą wodą. Nierdzewne filtry (**C1, C2, C3, C4**) umyć w ciepłej wodzie z dodatkiem detergentu a następnie opłukać czystą wodą. Plastikową rękojeść wytrzeć wilgotną szmatką. Następnie poczekać, aż wszystko wyschnie.

**Tacka okapowa (E)**


Tackę okapową opróżniać według potrzeby. Części **E** i **E1** umyć klasycznym środkiem do mycia naczyń, opłukać czystą wodą i wysuszyć.

**Dysza parowa i wylot gorącej wody (A3)**

Po każdym użyciu dyszy jest konieczne jej wyczyszczenie. Można tak zrobić włączając ją i zanurzając do naczynia z czystą wodą a następnie wycierając suchą serwetką. Regularnie czyścić je też z rozebraniem zdejmując jej wylot **A5**. W razie potrzeby otwór wylotu wyczyścić igłą do czyszczenia **G** (lub innym odpowiednim narzędziem). Jeżeli wylot jest zanieczyszczony kamieniem wodnym, jest konieczne jego usunięcie (patrz ustęp **Usuwanie kamienia wodnego**).

**Usuwanie kamienia wodnego**

Zalecamy usuwanie kamienia wodnego co najmniej 1x na miesiąc. Kamień wodny można usunąć z pomocą roztworu przeznaczonego do tego środka (np. **ETA518000201**). Zawsze należy się kierować instrukcjami producenta danego środka, które zazwyczaj bywają podane na opakowaniach. Sposób jest następujący:

1. Do zbiorniczka **D** nalać ok. 1 l przygotowanego roztworu czyszczącego (stosunek środka czyszczącego i wody według instrukcji producenta).
2. Dźwignię **C** umieścić prawidłowo na swoim miejscu.
3. Pod wylot kawy, dyszę parową i wylot gorącej wody umieścić odpowiednie naczynie.
4. Po nagraniu ekspresu nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski **B1** i **B4** (ok. 5 sekund). Ekspres przełączy się do trybu usuwania kamienia wodnego. Jest to sygnalizowane świeceniem kontrolki **B6**.
5. Regulator obrotowy pary **A1** nastawić do pozycji „“.
6. Zaczekać na dokończenie pierwszego cyklu.

7. Po opróżnieniu zbiorniczka **D** wypłukać go czystą wodą. Następnie do zbiorniczka **D** nalać ok. 1 l czystej wody.
8. Następnie ustawić obrotowy regulator pary **A1** w pozycji „☾”.
9. Zaczekać na dokończenie drugiego cyklu. W ten sposób dojdzie do dokładnego wypłukania z wnętrza ekspresu roztworu czyszczącego.
10. Po ukończeniu nastawić obrotowy regulator pary **A1** w pozycji „●”.

### Przepłukiwanie zwrotne (backflush)

Ta funkcja służy do wyczyszczenia natrysku ekspresu i zaworu trójdrożnego. Zalecamy przeprowadzanie przepłukiwania zwrotnego (w zależności od intensywności korzystania z ekspresu) w przybliżeniu 2x na miesiąc bez użycia środków chemicznych i w przybliżeniu 1x co pół roku z pomocą środków myjących przeznaczonych do czyszczenia ekspresów. Sposób jest następujący:

1. Włożyć ślepą miskę **C5** do dźwigni **C** a następnie umieścić dźwignię do ekspresu. W razie czyszczenia ze środkiem myjącym nalać go bezpośrednio do ślepej miski.
2. Do zbiorniczka **D** nalać dostateczną ilość wody.
3. Z pomocą przycisku **B3** lub **B4** włączyć pompę na maks. 10 sekund.
4. Ten proces powtarzać minimalnie 5x.

#### Uwaga

Jeżeli czyszczenie jest przeprowadzane ze środkiem myjącym, dźwignię ślepej miski po ukończeniu procesu wyjąć i starannie umyć czystą wodą. Następnie powtórzyć proces przepłukiwania zwrotnego z wodą bez środków myjących. Nie zalecamy spożywania pierwszej kawy po tym czyszczeniu.

**Wymiana elementów, które wymagają ingerencji do części elektrycznej urządzenia może wykonać wyłącznie specjalistyczny serwis! Nie dotrzymanie wskazówek producenta powoduje utratę prawa do napraw gwarancyjnych!**

Jeśli nie uda się rozwiązać problemu lub potrzebujesz więcej informacji na temat urządzenia sieci serwisów, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

## VI. EKOLOGIA



Jeżeli tylko pozwoliły na to rozmiary, na wszystkich elementach wydrukowano znaki materiałów zastosowanych do produkcji opakowań, komponentów i wyposażenia, jak również ich przetwórstwa wtórnego. Symbole umieszczone na produktach lub w załączonej dokumentacji oznaczają, że zastosowanych elementów elektrycznych lub elektronicznych nie można poddawać utylizacji wraz z odpadem komunalnym. Produkt należy przynieść do specjalnych punktów zbiorczych, w których będą przyjęte bez opłaty. Dzięki poprawnej utylizacji pomogą Państwo zachować cenne źródła i pomogą w profilaktyce ewentualnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, na co mogłaby mieć negatywne wpływy niepoprawna utylizacja odpadu. W celu uzyskania następujących szczegółowych informacji dotyczących utylizacji należy zwrócić się do najbliższego urzędu lub punktu zbiorczego (zobacz [www.elektroeko.pl](http://www.elektroeko.pl)). Niewłaściwy sposób utylizacji urządzenia może podlegać karze – zgodnie z przepisami krajowymi i międzynarodowymi. W celu całkowitego wycofania urządzenia z użytkowania zaleca się odłączyć przewód zasilania od sieci elektrycznej, przez ucięcie przewodu. Dzięki czemu użytkowanie urządzenia nie będzie następnie możliwe.

## VII. DANE TECHNICZNE

Napięcie (V)	podano na tabliczce znamionowej urządzenia
Pobór mocy (W)	podano na tabliczce znamionowej urządzenia
Objętość maks. (l)	2,8
Waga ok. (kg)	8,6
Klasa izolacyjna	I.
Wymiary produktu (cm)	435 x 325 x 420

Pobór mocy gdy sprzęt jest wyłączony wynosi <0,50 W

**Zmiana specyfikacji technicznych i akcesoriów w zależności od modelu produktu jest zastrzeżona przez producenta.**

### OSTRZEŻENIA I SYMBOLE UŻYTE NA URZĄDZENIACH, OPAKOWANIACH LUB W INSTRUKCJI:

*COARSE – Grube mielenie*

*MEDIUM – Średnie mielenie*

*FINE – Drobne mielenie*

*FASTER EXTRACTION – Szybsza ekstrakcja kawy*

*SLOWER EXTRACTION – Wolniejsza ekstrakcja kawy*

*HOUSEHOLD USE ONLY – Tylko do zastosowania w gospodarstwie domowym. DO NOT*

*IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Nie zanurzać do wody lub innych cieczy.*



*TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY. – Niebezpieczeństwo uduszenia. Tego worka nie należy*

*używać w kołyskach, łóżeczkach, wózkach lub kojcach dziecięcych. Torebkę z PE położyć w miejscu będącym poza zasięgiem dzieci. Torebka nie służy do zabawy!*

Symbol  oznacza OSTRZEŻENIE.



OSTRZEŻENIA: GORĄCE POWIERZCHNIA